

Ikastaroa / Curso
SEXU ETA UGALKETA OSASUNARI BURUZKO XII. IKASTAROA. PRAKTIKAK PERUN
 XII CURSO DE SALUD SEXUAL Y REPRODUCTIVA. PRÁCTICAS PERÚ

11 saio teoriko-praktikoetako Ikastaro honek, honako helburu hauek ditu: Ikasleei sexu eta ugalketa eskubi-deak modu kritikoa ulertzeko beharrezkoak diren analisi-tresnak eskaintzea, eta, horrez gain, munduko emakumeen zati handi batek eskubide hauek ez edukitzea eragiten duten faktoreak aztertzea.

Este curso de 11 sesiones teórico-prácticas, tiene como objetivos principales: dotar al alumnado de los instrumentos de análisis necesarios para la comprensión crítica de los derechos sexuales y reproductivos; y también, analizar los diferentes factores que hacen que gran parte de la población femenina mundial no disfrute de estos derechos.

Azaroa 6-22 Noviembre
 Izen Ematea / Inscripción: urriak 30 arte / hasta 30 octubre 16:00-18:30
 EHU-ko Erizaintzako Eskola / Escuela Enfermería UPV
www.medicusmundi.es/gipuzkoa
www.porlosderechossexualesyreproductivos.org
 943 40 47 40
 educ.gipuzkoa@medicusmundi.es

Tailerra / Taller
GATAZKEN KUDEAKETA ETA JOLAS KOOPERATIBOAK
 REGULACIÓN DE CONFLICTOS Y JUEGOS COOPERATIVOS

Tailerrak beste arau batzuekin jolasteko bizipena izateko aukera eskaintzen du, lehiakortasuna lankidetzara bihurtuz eta irtenbideak taldean bilatzeak ematen duen plazera biziz.

El taller propone vivir la experiencia de jugar con otras reglas, transformando la competitividad en cooperación y experimentado el placer de buscar soluciones juntas y juntos.

Azaroa 10 Noviembre
 10:00-14:00 / 15:30-19:30
 InteRed Euskal Herria (Bengoetxea 4, 20004 Donostia)
 Izen Ematea / Inscripción:
 Azaroak 6a baino lehen / Antes del 6 de noviembre
www.intered.org
 943 27 90 44
 euskalherria@intered.org

Estrategia Feministen Nazioarteko Elkartruke Topaketa / Encuentro Internacional de Intercambio de Estrategias Feministas
SAREGITEN ENREDÁNDONOS

Áfrrikako, Asiako, Amerika Latindarreko eta Euskadiko emakumeen eta feministen elkarteak izango dira. Hauek gizateriaren garapen jasangarri eta iraunkorra lortzeko funtsezko eragileak dira. Topaketa hauen xede dira ekintza sozialarekin berdintasunarekin, Giza Eskubideekin, elkartasunarekin eta garapenerako lankidetzara eta hezkuntzarekin zerikusia duten pertsonak, mugimenduak eta erakundeak.

Habrà organizaciones de mujeres y feministas de África, Asia, América latina y Euskadi, protagonistas del cambio para la consecución del desarrollo humano sostenible. Dirigido a personas, movimientos y organizaciones vinculadas a la acción social, la igualdad, los DDHH, la solidaridad, la cooperación y educación al desarrollo.

Azaroak 12, 13, 15 Noviembre
 09:00-13:00 / 14:00-18:00
 Orduetgia alda daiteke / Horario variable. Sala Andia de la Kutxa.
 Izen-ematea: azaroaren 8ra arte / Inscripción hasta el 8 de noviembre. Leku mugatuak / Plazas limitadas
www.calcutaandoan.org
 943 43 18 49
 edurne@calcutaandoan.org

Ikastaroa / Curso
HEGOALDEKO HERRIALDEEN ERREALTATEAZ LA REALIDAD DE LOS PUEBLOS DEL SUR

Setem Hego Haizea taldeak 40 orduko ikastaro hau antolatu du. Hegoaldeko herrialde bateko elkartasun auzo-landegia batean parte hartzeko aukera emango du (bidaia egin baino lehen, parte hartzaileek 21 urte edo gehiago izan behar dituzte). Izenematea azaroaren 7a baino lehen.

Setem Hego Haizea ha organizado este curso de 40 horas que ofrecerá la posibilidad de participar en un campo de solidaridad de un país del Sur (es necesario tener cumplidos 21 años en el momento de viajar). Inscripciones antes del 7 de noviembre.

Aurkezpena / Presentación: Azaroak 15 Noviembre
 19:00-Deustoko Unibertsitatean
 Ikastaroa-Curso: Azarotik-Urtarrilera / Noviembre-Enero
 Ostiraletan- Viernes 16:00-20:00,
 Larunbatetan-sábados: 10:00-14:00
 Deustoko Unibertsitatea / Universidad Deusto
 Matrikula: 80 euro / 60 euro (ikasle eta langabeentzat / estudiantes y personas en situación de desempleo)

www.setem.org/euskadi
 943 31 44 15 / 618 422 140
 donostia@setem.org

Foro
ONDASUN KOMUNAK: GIZARTE BORROKAK ETA ALDARRIKAPENAK
 BIENES COMUNES: LUCHAS SOCIALES Y REIVINDICACIONES

Foro honen asmoa etika kolektibo bat eraikitzeko aukera praktikoa eta teorikoa ezagutzera ematea da, merkatu kapitalista patriarkalaren zabalkundeari aurre egiteko baliagarri izan daitezkeen eskubideei buruzko proposamenak jasoz. Horrela, Palestina, Kuba, Nikaragua, El Salvador, Mexiko, Kolonbia, Sahara eta Honduraseko gorabeherak aztertuko dira.

Se mostrarán alternativas prácticas y teóricas para la construcción de una ética colectiva, recogiendo las proposiciones concernientes a derechos que puedan enfrentar la globalización del mercado capitalista patriarcal. Se tratarán los casos de Palestina, Cuba, Nicaragua, El Salvador, México, Colombia, Sahara y Honduras.

Azaroa 10 Noviembre: 9:30-14:00; 16:00-18:00
Azaroa 11 Noviembre: 10:00-14:00
 Miramar Jauregia / Palacio Miramar

www.mundubat.org
 943 29 75 16
 gipuzkoa@mundubat.org
 Plataforma 2015 y +



Ikerketaren aurkezpena / Presentación de estudio
MULTINAZIONALAK XXI. MENDEAN: IBERDROLAREN KASUA BRASILEN ETA MEXIKON
 MULTINACIONALES EN EL SIGLO XXI: EL CASO DE IBERDROLA EN MÉXICO Y BRASIL

Zeintzuk izan dira ondorio kaltegarriak? Nola egokitu zaio konpainia herri hauetako arau egiturari? Zer iritzi dute bertako herriek konpainiari buruz? Zer ondorio izan du genero berdintasunean? Luis Miguel Uharte ikerketaren egilea eta Antonio Claret MABeko partaidea.

Qué efectos negativos han tenido? ¿cómo se ha adaptado la compañía al marco regulador de estos países?, ¿qué opinan las poblaciones locales?, ¿qué efectos ha tenido sobre las condiciones del empleo?... Luis Miguel Uharte, autor del estudio y Antonio Claret. Miembro del MAB.

Azaroa 12 Noviembre
 11:30
 EHUko Filosofiako Fakultateko Graduen Aretoa / Salón de grados de la UPV, Facultad de Filosofía
www.mundubat.org
 943 29 75 16
 gipuzkoa@mundubat.org
 Mundubat, Plataforma 2015

Ikastaroa / Curso
GARAPENERAKO HEZKUNTZA ETA GENEROA
 EDUCACIÓN AL DESARROLLO Y GÉNERO

Haurralde Fundazioa EHU-rekin eta Lankidetzara Funtzarekin elkarlanean, unibertsitariei informazioa eta trebakuntza eskaintzen dihardu, garapeneraren, lankidetzaren eta genero gaien arloan. Helburua da zuzentasun gabeiez sentiberatzea eta, horrekin batera, Iparraren eta Hegoaren arteko ezberdintasunei buruzko pentsamendu kritikoa sakontzeko guneak sortzea.

Fundación Haurralde en colaboración con la UPV/ EHU Fondo de Cooperación, participa activamente en la formación e información de la población universitaria en tema de desarrollo, cooperación y género. El objetivo es concienciar sobre las inequidades y generar espacios de pensamiento crítico hacia las desigualdades norte / sur.

Azaroa 13-21 Noviembre
 15:30-18:30
 Filosofia eta Hezkuntza Zientzien fakultatea (EHU), Gipuzkoako Campusa / Facultad de filosofía y ciencias de la educación, Campus de Gipuzkoa
www.haurraldefundazioa.org
 943 24 66 21
 ong@haurralde.org

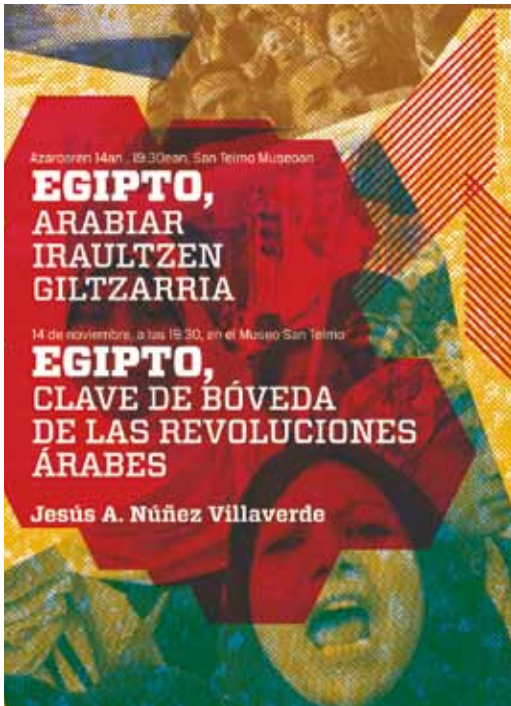
Hitzaldia / Conferencia
EGIPTO, ARABIAR IRAULTZEN GILTZARRIA
 EGIPTO, CLAVE DE BÓVEDA DE LAS REVOLUCIONES ÁRABES

Egipto kasu garrantzitsua da mundu arabiar-musulmanean gertatzen ari den aldaketa prozesuan, bai biztanle gehien dituen arabiar munduko herria delako, bai eskualdean duen pisuagatik Arabiar Ligako buru eta Ekialde Hurbileko egonkortasunaren ezinbesteko atal bezala. Jesús A. Núñez Villaverde (IECAH) eta Nazioarteko Harremanen irakaslea.

Tanto por su propio peso, como el país más poblado del mundo árabe, como por su significación regional, como líder de la Liga Árabe y pieza fundamental en la estabilidad de Oriente Próximo, Egipto es el caso más importante en el proceso de cambio que está experimentando el mundo árabo-musulmán. Jesús A. Núñez Villaverde es codirector de IECAH y profesor de Relaciones Internacionales.

Azaroak 14 noviembre
 19:30
 Museo San Telmo Museoa
www.donostiaentremundos.org
 943 48 10 98
 Departamento De Cooperación / STM





Turismo Arduratsua IV. Topaketa /
IV Encuentro de Turismo Responsable
TURISMOAK ETA EMAKUMEAK
TURISMOS Y MUJERES

Turismoa munduko industria handienetakoa bihurtu da. Hegoko herrialdeen garapenerako bide azkar eta erraz bezala saldu da turismoa, baina hazkunde esponenzial horrek eragin lazgarria izan du ingurumenean eta bertako jendartearen. Aurtun, sektore honetako subjektu garrantzitsu bat nabarmenduko da: emakumea

En pocos años el turismo se ha convertido en una de las mayores industrias del mundo. Se ha vendido como una vía rápida y barata hacia el desarrollo para los países del Sur, pero este crecimiento exponencial ha sido generador de graves impactos sociales y ambientales. Este año el acento se pone sobre uno de los sujetos protagonistas de este sector: las mujeres.

Azaroak 16, 17, 18 Noviembre

Azaroak 16 noviembre: 18:30
Azaroak 17 noviembre: 10:00-20:00
Azaroak 18 noviembre: 10:00-16:00
Donostia-Aquarium

www.sodepaz.org
647 568 571
Ftr / Sodepaz / Red Europea Ten



Nazioarteko Jardunaldiak / Jornadas Internacionales
ESTRATEGIAK BERDINTASUNA LORTZEKO BORROKAN
ESTRATEGIAS EN LA LUCHA POR LA IGUALDAD

Afrikako, Asiako, Amerika Latindarreko eta Euskadiko hainbat erakundek, bi hitzalditan, emakumeek Giza Eskubideak lortze aldera izandako beren eskarmentuaz hitz egingo digute. 1.: "Impactos del sistema neoliberal y patriarcal sobre los DDHH y laborales en clave feminista" izenburupean eta 2.: erakundeek berdintasunaren aldeko borrokan egindako lana nabarmenduko du (saio hau Rosa Maria Calafek gidatuko du).

Organizaciones de África, Asia, América Latina y Euskadi hablarán sobre su experiencia en la lucha a favor de los DDHH de las mujeres a través de dos charlas. 1º: "Impactos del sistema neoliberal y patriarcal sobre los DDHH y laborales en clave feminista" y 2º: se destacará el papel de estas organizaciones en la lucha a favor de la igualdad (dinamizadora: Rosa María Calaf).

Azaroa 16 Noviembre

10:00-11:30: Deusto
19:00-21:00 Kutzako Andia Aretoa / Sala Andía de Kutxa

www.calcutaondoan.org
943 43 18 49
edurne@calcutaondoan.org

Hitzaldia / Conferencia

ZERGA JUSTIZIA, GIZARTE JUSTIZIA
JUSTICIA FISCAL, JUSTICIA SOCIAL

Mugarik Gabeko Ekonomista taldeak antolatutako jardunaldi honek ondoko hitzaldiak eskainiko ditu: "El impacto de la evasión fiscal en el desarrollo sostenible" Javier Pereiraren eskutik. "Retos de la regulación pública en una economía sin fronteras" M^a Amparo Grau Ruíz andreak eta "La Responsabilidad Fiscal de la Empresa" Orencio Vázquez jaunak. Bukatzeko partaide guztion arteko mahai inguru bat egingo da.

Esta jornada organizada por Economistas Sin Fronteras ofrecerá las siguientes conferencias: "El impacto de la evasión fiscal en el desarrollo sostenible" con Javier Pereira. "Retos de la regulación pública en una economía sin fronteras" con M^a Amparo Grau Ruiz y "La Responsabilidad Fiscal de la Empresa" con Orencio Vázquez. Finalmente habrá una mesa redonda con todos los participantes.

Azaroak 27 Noviembre

18:30-20:45
Donostiako Enpresa Ikasketen Unibertsitate Eskola / Escuela de Empresariales de la UPV/EHU



Mahai ingurua / Mesa redonda

IPAR ETA HEGOKO EMAKUMEAK
ESPERIENTZIAK PARTEKATZEN
MUJERES DEL NORTE Y DEL SUR
COMPARTIENDO EXPERIENCIAS

Mahai inguru honetan genero errealitatearen inguruan hausnartuko da, ipar eta hegoaldeko emakume guztien den gertalekuan. Horretarako bi emakume feminista izango dira gure artean: Morena Herrera, El Salvadorrekoa, eta Clara Murgialday, Euskal Herrikoa.

En esta mesa redonda se reflexionará sobre la igualdad de los géneros en el escenario común de las mujeres del sur y del norte. Para ello contaremos con 2 mujeres feministas: Morena Herrera de El Salvador y Clara Murgialday del País Vasco.

Azaroa 29 Noviembre

19:30
Centro Cultural Okendo Kultur etxea

www.mugengainetik.org
943 31 62 14



Erakusketa / Exposición

BRASILEN EGIN DIREN PRESEK
KALTETUTAKO EMAKUMEAK
MUJERES AFECTADAS POR LAS
REPRESAS EN BRASIL

Argazki erakusketa honek, Brasilgo industria hidroelektrikoaren proiektu erraldoiek, komunitateetan, emakumeen eskubideetan eta uraren erabilerari atxikitako ekosistemetan eragiten ari diren kalteak erakusten ditu. Ekintza hau munduko urari buruzko gaiak lantzen dituen nazioarteko proiektu global bat laguntzeko dagoen prozesu handiago baten barruan kokatzen da.

La exposición fotográfica nos muestra los impactos que los megaproyectos erigidos por la industria hidroeléctrica en Brasil están produciendo sobre el tejido social de las comunidades, sobre los derechos de las mujeres y sobre el ecosistema en lo referente a la utilización del agua.

Abendua 3-20 Diciembre

Deustuko Unibertsitatea-Universidad de Deusto. Donostia

www.mundubat.org
943 29 7516
gipuzkoa@mundubat.org
Mundubat, Plataforma 2015 y +

"REFUSENIK": INTSUMISIOAREN
PREZIOA ISRAELEN
"REFUSENIK": EL PRECIO DE LA
INSUMISIÓN EN ISRAEL

Intsumisioa izatea ez da gauza makala, non eta Israelen. Hain militaritua dagoen gizarte batean, ejertzitoari planto egiten dionak bere bizitza osoan pairatuko ditu ondorioak. Sahar Bardi Kartzelan egon da derrigorrezko zerbitzu militarari uko egiteagatik. Orduetik israeldar gizartearen militarizazioaren eta palestinar lurraldeen okupazioaren kontra dihardu.

Ser insumisa en israel no es una tarea fácil. En una sociedad tan fuertemente militarizada, quien se planta ante el ejército sufrirá las consecuencias durante toda su vida. Sahar Vardi ha estado en la cárcel por negarse a hacer el servicio militar obligatorio. Lucha contra el militarismo de la sociedad israelí y la ocupación de los territorios palestinos.

Abendua 4 Diciembre

19:00
Koldo Mitxelena

www.donostiaentremundos.org
943 48 10 98
Donostiako Udala / Mundu Bat



Sare sozialei buruzko ikastaroa /
Curso sobre redes sociales

GGKE SAREAN
ONGD ENRREDADAS

Zer ekarpen egiten diete sare sozialek GGKEei eta erakunde sozialei? Ikastaro teoriko praktikoa honekin oinarritzeko ezagutzak eta baliabideak emango zaizkie sare sozialekin ikasten hasi nahi dutenei edo haien erabileran sakondu eta ahalmena indartzeko asmoa duten elkarte guztiei. Ikastaroa Iñaki Makazaga kazetari eta komunikazio aholkulariak emango du.

Qué aportan las redes sociales a las ONGD y organizaciones sociales? Curso teórico práctico, se darán las nociones y herramientas básicas para aquellas organizaciones que quieran iniciarse en las redes sociales y aquellas que quieran mejorar su utilización y potencial. Lo impartirá Iñaki Makazaga, periodista y consultor de comunicación.

Abendua 17-18 Diciembre

16:00-20:00
Aiete Jauregia-Palacio Aiete. Sala Gandhi Aretoa
Izen-ematea / Inscripción: Abenduaren 10era arte /
Hasta el 10 de diciembre. Leku mugatuak / Plazas limitadas

www.donostiaentremundos.org
www.ongdeuskadi.org
943 48 10 98
lankidetzako_cooperación@donostia.org
Lankidetzako Atala / Coordinadora de Ongd de Euskadi



Hitzaldia / Conferencia

EMAKUMEAK ARABIAR IRAULTZETAN.
YEMENEN KASUA
MUJERES EN LAS REVOLUCIONES ÁRABES.
EL CASO DE YEMEN

Emakumeek rol garrantzitsua izan dute erregimen politikoaren erorketan. Yemengo iraultzako emakumeen mugimenduek erakusten digute kontsolidazio eta jabetasunaren prozesu konplexu bat gertatzen ari dela genero interes estratejikoak gaur egungo trantsizioan artikulatzeko. Iraultza kultural feminista baten aurrean ote gaude? Ewa Strzelecka. Nazioarteko Genero eta Garapenean ikertzaile eta aditua. Yemengo emakume eta feministak diren mugimenduetan espezializatua.

Las mujeres han jugado un rol significativo en la caída de los regímenes políticos. El ejemplo de los movimientos de mujeres en la revolución yemení nos indica un proceso complejo de consolidación y de empoderamiento para articular sus intereses estratégicos de género en la transición actual. ¿Se trata de una nueva revolución cultural feminista? Ewa Strzelecka. Investigadora y consultora internacional en género y desarrollo. Especializada en los movimientos de mujeres y feministas en Yemen.

Abenduak 13 Diciembre

19:30
Museo San Telmo Museoa

Jardunaldia / Jornada

XVI ELKARTASUN EGUNA
XVI DÍA DE LA SOLIDARIDAD

Egun handi honetan jasotzen den dirua zein proiektutara bideratuko den ezagutaraziko dugu. Ondoren, frontoian, pintxoak, bigarren eskuko liburuaren salmenta, bidezko merkataritza, musika, GGKE ezberdinen informazioa eta bazkari herrikoia izango ditugu. Bestalde haurrentzako tailerrak egongo dira txikienek elkartasun jai honekin gozatu dezaten.

Daremos a conocer el proyecto para el que se destina el dinero recaudado en este gran día y luego en el frontón, podremos disfrutar del puesto de pintxos, venta de libros de segunda mano, comercio justo, música, puestos informativos de varias ONGD, la comida popular y nuestros talleres infantiles para que las y los más pequeños disfruten a tope de esta fiesta de la solidaridad.

Abendua 16 Diciembre

11:00-16:00: Altzako Frontoia / 17:00-19:00: Altzako Kultur Etxea

www.solidaritzaz.org
628 058 578
ibiliz@solidaritzaz.org
Altzako Ibiliz Solidaritza Taldea